IT manuale istruzioni

EN use and maintenance

FR emploi et entretien

DE benutz und Wartungsanleitung

ES uso y mantenimiento

PT uso e manutenção

RU использование и техобслуживание

PB009

EASY017V03

Indice

Specifiche del prodotto ---------- 14

Elenco degli accessori ---------- 15

Descrizione dettagliata ---------- 16

Avvertenze importanti ---------- 17

Risoluzione dei problemi ---------- 19

Istruzioni di montaggio ---------- 20

Modalità di utilizzo ---------- 21

Informazioni di contatto ---------- 22

Specifiche del prodotto

Nome prodotto: ESTRATTORE DI SUCCO A BASSA VELOCITÀ

Numero modello: PB009

Tensione nominale: 220~240 V

Frequenza nominale: 50 Hz

Potenza nominale: 400 W

Giri/min nominali: 37 giri/min

Lunghezza del cavo: 1,4 m

Motore: a induzione CA

Fusibile: 250 V - 5 A

Peso del prodotto: 8.8KG

Dimensioni del prodotto: L 160 mm x P 230 mm x A 400 mm

Tempo di utilizzo nominale: Meno di 30 minuti con funzionamento continuo

Elenco degli accessori

1.Hopper

2. Coperchio della ciotola

3. Coclea

4.Strainer

5. Setaccio girevole

6.Bowl

7.Base

8. Contenitore per la raccolta della polpa

9. Contenitore per la raccolta del succo

10. Scovolino per la pulizia

11.Pushe

Descrizione dettagliata

1. Segno di sblocco

2. Uscita polpa

3. Freccia per la rimozione della ciotola

4. Interruttore

5. Uscita del succo

6. Tappo di uscita del succo

7. Impugnatura per un facile trasporto

Filtro del succo

Il filtro a maglia larga è utilizzato per verdure, soia, mais e altri frutti a polpa morbida. Si prega di ammorbidire in acqua le noci e i legumi prima di spremerli. **NON** introdurre chicchi o prodotti duri.

Il filtro a maglia piccola è utilizzato per tutti i tipi di frutta e verdura. **NON** riempire con chicchi o legumi duri.
Ammorbidire sempre in acqua 8-12 ore prima di spremerli.

Filtro senza fori per gelati e sorbetti.

Importanti precauzioni per la sicurezza

1. Assicurarsi di leggere attentamente il manuale.
2. Assicurarsi di seguire le istruzioni.
3. Seguire le precauzioni di sicurezza di seguito riportate

AVVERTENZA: un funzionamento errato può causare lesioni o morte se non si rispetta l'avvertenza.

▲ Collegare l'unità con le mani asciutte.

▲Non piegare, legare, trascinare o schiacciare il cavo di alimentazione.▲ Non esporre il cavo di alimentazione ad alte temperature e tenerlo lontano dal fuoco; non rompere e non sostituire il cavo di alimentazione.

▲ Non smontare o riparare l'apparecchio in modo casuale.

▲ Non introdurre le dita, oggetti in metallo o sostanze non note nello spazio attorno alla ciotola.

▲ Mantenere la base asciutta.

▲ Non toccare l'interruttore con le mani bagnate.

▲ Non utilizzare il cavo di alimentazione se danneggiato o se la spina è allentata.

▲ Assicurarsi di collegare a terra l'apparecchio prima di utilizzarlo, per garantirne un uso sicuro. Non collegare a terra tubi del gas, tubi di derivazione, linee telefoniche o elementi simili. Utilizzare sempre un adattatore con messa a terra.

▲ Non dividere i componenti della ciotola durante il funzionamento. Non introdurre le dita o i cucchiai nel tubo di alimentazione o nella presa, poiché ciò può causare lesioni, incidenti o guasti.

▲ Non collocare il prodotto in una posizione facilmente raggiungibile dai bambini.

▲ Non utilizzare se il coperchio della ciotola non è fissato saldamente.

▲ In caso di perdite interne di gas, gas naturali e altri prodotti combustibili, non scollegare l'adattatore e utilizzarlo dopo la ventilazione.

Importanti precauzioni per la sicurezza

- Non inserire cucchiai o bacchette nell'uscita del succo.
- Se il pressino non funziona correttamente durante l'uso, premere "REV" per 2-3 secondi, quindi premere nuovamente "On". Se il pressino continua a non funzionare correttamente, il motore si danneggerà o il funzionamento dell'apparecchio sarà compromesso. Se questo problema si verifica frequentemente, interromperne l'uso. Non spostare, smontare o assemblare le parti durante il funzionamento.
- Avvertenza: Fare attenzione che cravatte, collane, sciarpe o altri accessori non rimangano impigliati nel tubo di alimentazione.
  Non avvicinarsi con i capelli lunghi al tubo di alimentazione.
- Non utilizzare per più di 30 minuti.
- Non utilizzare nessun altro oggetto tranne il pressino per spingere gli alimenti all'interno del tubo.
- Non utilizzare l'unità in seguito a urti o cadute.
- In caso di rumori anomali, surriscaldamento o fumo durante il funzionamento, interrompere immediatamente l'uso.
- Scollegare l'alimentatore al termine dell'utilizzo.
- Non pulire a temperature superiori a 80 gradi. Non utilizzare in lavastoviglie, asciugatrice o forno a microonde.
- L'unità pesa circa 7,8 kg; assicurarsi di afferrare l'impugnatura alla base e spostare l'unità con 2 mani
- Non utilizzare per più di 30 minuti ininterrottamente.
- I motori si surriscaldano facilmente e possono causare guasti.
- Continuare l'uso dopo una breve pausa di 30 minuti.
- Non utilizzare per spremere alimenti duri, come ad esempio i semi di grandi dimensioni.
- Non azionare l'interruttore di accensione/spegnimento con le mani bagnate per evitare scosse, cadute, incendi e altri incidenti.
- Non utilizzare per spremere frutta con vino, miele, zucchero o altre sostanze appiccicose.

Risoluzione dei problemi

Il motore è bloccato o si è fermato.

◊ Assicurarsi di collegare correttamente il cavo di alimentazione.

◊ Assicurarsi di installare correttamente la ciotola.

◊ Assicurarsi di montare l'unità secondo le istruzioni fornite nel manuale.

La ciotola è incastrata e non si stacca dalla base.

◊ Assicurarsi che nella ciotola non ci sia una quantità eccessiva di alimenti.

◊ Assicurarsi che non vi siano sostanze non adatte nella ciotola.

◊ Premere il pulsante di retromarcia per 3-5 secondi. Ripetere il processo 2-3 volte, quindi spingere la ciotola verso l'alto ruotandola.

L'apparecchio smette di funzionare durante l'uso.

◊ Assicurarsi che non ci sia una quantità eccessiva di alimenti o che gli alimenti non siano troppo densi.

Macchie d'acqua o graffi sulla coclea.

◊ Segni dovuti allo stampaggio durante il processo di fabbricazione. Questi eventuali segni e rigature sulla coclea sono perfettamente normali.

Differenza tra filtro composto e filtro per succhi

◊ Filtro a maglia piccola: per il solo succo

◊ Filtro a maglia larga: per polpa e succo

Perdita dalla ciotola

◊ Assicurarsi che il tappo di uscita della polpa sia installato correttamente.

◊ Assicurarsi che non ci sia una quantità eccessiva di alimenti.

Assicurarsi di introdurre i diversi alimenti separatamente.

L'unità vibra; la vibrazione è perfettamente normale.

◊ Tuttavia, in caso di forti scuotimenti che possono causare l'instabilità dell'unità, è necessario verificare che la coclea non sia difettosa.

Istruzioni di montaggio

PASSAGGIO 4

Allineare la freccia sul coperchio della ciotola e sulla ciotola e stringerla ruotandola in senso orario, fino a quando le due frecce non sono in linea. ④

PASSAGGIO 3

Premere saldamente la coclea nel filtro, in modo da inserirla completamente al suo interno. ③

PASSAGGIO 2

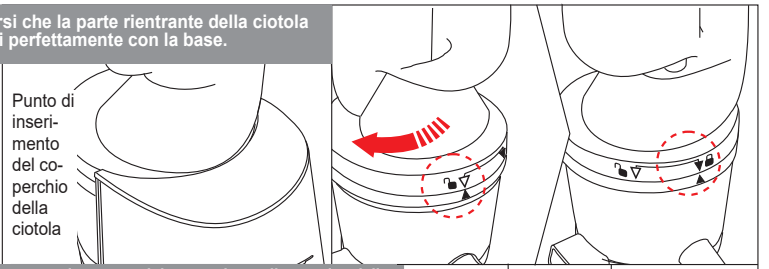
Allineare le frecce sulla ciotola e sul filtro, rispettando la sequenza di montaggio indicata: ciotola girevole, setaccio-filtro. Il filtro può essere inserito direttamente all'interno e non è necessario rispettare alcuna direzione di inserimento. ②

PASSAGGIO 1

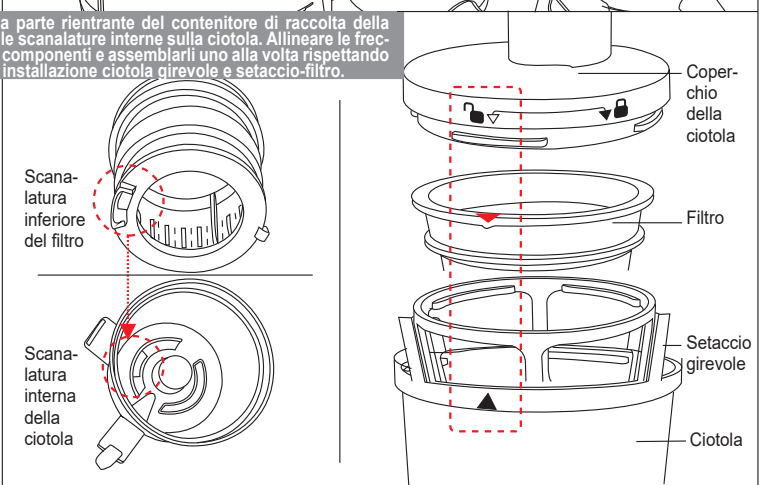
Montare la ciotola sulla base. ①

Istruzioni di montaggio

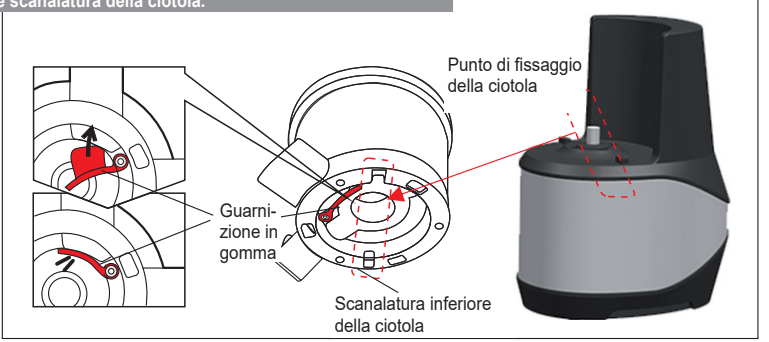
4 **Assicurarsi che la parte rientrante della ciotola si incastri perfettamente con la base.**



2 **Allineare la parte rientrante del contenitore di raccolta della polpa con le scanalature interne sulla ciotola. Allineare le frecce dei vari componenti e assemblarli uno alla volta rispettando l'ordine di installazione ciotola girevole e setaccio-filtro.**

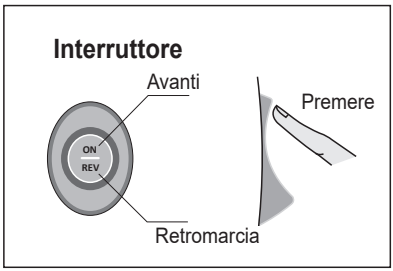


1 **Premere la guarnizione in gomma della ciotola all'uscita della polpa e allineare la scanalatura sulla base della ciotola con la corrispondente scanalatura della ciotola.**



Modalità di utilizzo

1 Portando l'interruttore su "ON" per avviare il motore e ottenere il succo.



2 Introdurre gli alimenti nel tubo di alimentazione con i pressino. Introdurre gli alimenti lentamente, estraendo tutta la polpa di volta in volta.

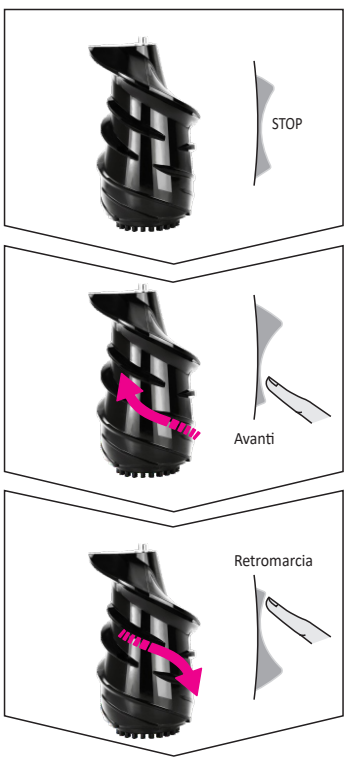
3 Portando l'interruttore su "REV", il motore si muove in retromarcia prima di arrestarsi lentamente.

Portare l'interruttore su "REV" per arrestare la coclea.

1 Il funzionamento si interrompe portando l'interruttore su OFF.

2 Premere il pulsante "REV" per 3-5 secondi, ripetere per 2-3 volte.

3 Quando si preme " REV", la macchina si arresta completamente; portare nuovamente l'interruttore su "On" per riprendere l'operazione.



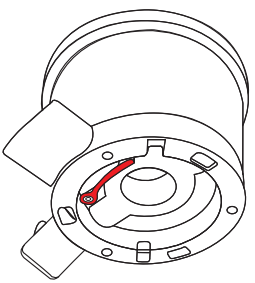
Guarnizione in gomma all'uscita del succo

1 Coprire la guarnizione in gomma e portare l'interruttore su "ON".

2 Aprire la guarnizione in gomma e versare secondo necessità.

Guarnizione in gomma all'uscita della polpa

Chiudere bene la guarnizione in gomma prima della spremitura. Rimuovere la guarnizione in gomma durante la pulizia.



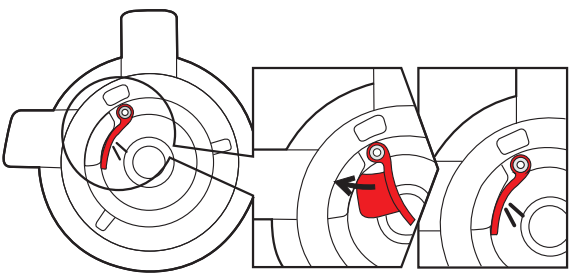


Table of Contents

Product Specification ---------- 14

Attachment List ---------- 15

Detailed Description ---------- 16

Important Safeguards ---------- 17

Troubleshooting ---------- 19

Assemble Instruction ---------- 20

How to Use ---------- 21

Contact Information ---------- 22

Product Specification

Item Name : SLOW JUICER

Model Number : PB009

Rated Voltage : 220~240V

Rated Frequency : 50Hz

Rated Wattage : 400W

Rated RPM : 37 RPM

Cord Length : 1.4m

Motor : AC Induction

Fuse : 250V 5A

Product Weight : 8.8KG

Product Dimensions : W160mm x L230mm x H400mm

Rated Usage Time : Less than 30min Continuously

Attachment List

1.Hopper

2.Bowl Cover

3.Squeezing Screw

4.Strainer

5.Spinning Brush

6.Bowl

7.Base

8.Pulp Container

9.Juice Container

10.Cleaning Brush

11.Pusher

Detailed Description

1. Unlock Sign

2. Pulp Outlet

3. Bowl Arrow

4. Switch

5. Juice Outlet

6. Juice Outlet Stopper

7. Easy Moving Grip

Juice Net

Thick grid mesh is used for vegetables, soybeans, corn, and other soft fruit. Please soak all nuts and beans before juicing. **DON'T** fill in any hard kernels or hard products.

Thin grid mesh is used for all kinds of fruits and vegetables. **DON'T** fill in hard kernels or hard beans.
Always soak 8-12 hours before juicing.

Holeless stainer for ice cream and sorbets.

Important Safeguards

1.Make sure to read it carefully .
2.Make sure to follow the instructions.
3.Safeguards are classified as follows:

Warning : wrong operation may cause injury or death against warning.

- ▲ Plug in the unit with dry hands.
- ▲ To bend, bind, drag, or press the power cord is prohibited. Keep power cord away from high temperatures, no fire; do not crack the power cord or change the power cord.
- ▲ Do not disassemble or repair casually.
- ▲ Do not put fingers, metal, or unknown substances into the bowl gap.
- ▲ Keep base dry.
- ▲ Do not touch the switch with a wet hand.
- ▲ Do not use power cord if damaged or the plug is loose.
- ▲ Be sure to ground before using safely. Do not ground to a gas pipe, glial pipes, telephone lines or other items. Always use a grounded adapter.
- ▲ Do not split bowl components during operation; Do not put fingers or spoon into the feeding tube or outlet, which can cause injury, accident or breakdown.
- ▲ Do not use it where children can easily touch it
- ▲ Do not operate when bowl cover is not fastened tightly.
- ▲ When there are indoor gas leaks, natural gases, and other combustible eases, do not unplug the adapter, and use after the ventilating.

Important Safeguards

- ▲ Do not insert spoon or chopsticks in the juice outlet.
- ▲ If pusher does not work when operating, press “REV” for 2 -3 seconds, press “On” after REV stop. If pusher continue to not work, motor will be damaged or have loss in function. If this problem occurs frequently, stop using it. donot move it or disassemble, assemble parts when wor king.
- ▲ Warning: Do not involve ties, necklaces, scarfs or other apprarel in feeding tube. Don’t come close with long hair to feeding tube.
- ▲ Do not use it more than 30 minutes.
- ▲ Do not use any others except pusher when dropping food.
- ▲ Do not use unit after severe impact or dropping.
- ▲ If abnormal sound, overheating, or smoke occurs during use, please stop immediately
- ▲ Unplug adapter when finished.
- ▲ Do not clean in over 80 degree temperatures . Do not drop in dishwasher, dryer, or microwave oven.
- ▲ Unit is approximately 7.8 kg, make sure to hold the handle on the bottom and move it using 2 hands
- ▲ Do not use more than 30 minutes continuously.
- ▲ Overheated motors can easily cause breakdown.
- ▲ Continue use after a short 30 minutes break.
- ▲ Do not attempt to juice any hards materials, including large seeds.
- ▲ Do not operate ON/OFF switch with wet hands which can easily cause shock, leakage, fires, and other accidents.
- ▲ Do not throw fruit in with wine, honey, sugar, or other substances, which can cause sticking.

Troubleshooting

Motor is stuck or has stopped.

- ◇ Be sure to plug in power cord properly.
- ◇ Be sure to assemble bowl properly.
- ◇ Be sure to assemble unit according to manual.

Bowl is stuck and does not detach from the base.

- ◇ Be sure no excessive food is in the bowl.
- ◇ Be sure no unknown substance is in the bowl.
- ◇ Press reverse buttons 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times, then, push bowl upward while turning.

Stopped during using.

- ◇ Be sure there is no excessive food or thicker food.

Water Mark or scratch on the squeezing screw.

- ◇ Molding marks during manufacturing process. These marks and lines on the squeezing screw are perfectly normal.

Difference between compound strainer and juice strainer

- ◇ Thin grid mesh: For pure juice
- ◇ Thick grid mesh: For pulp and juice

Leaking from the bowl

- ◇ Make sure pulp outlet sp topper is tightly plugged in.
- ◇ Make sure there is no excessive food.
  Make sure to put food in separ ately.

The unit vibrates; vibration is perfectly normal.

- ◇ However, severe shaking which causes imbalance of the unit should be checked for a defective screw.

Assembly Instruction

STEP 4

Align arrow on the bowl cover and bowl and tighten it clockwise, until they are in one line. ④

STEP 3

Press screw in the strainer tightly, Otherwise it cannot cover it. ③

STEP 2

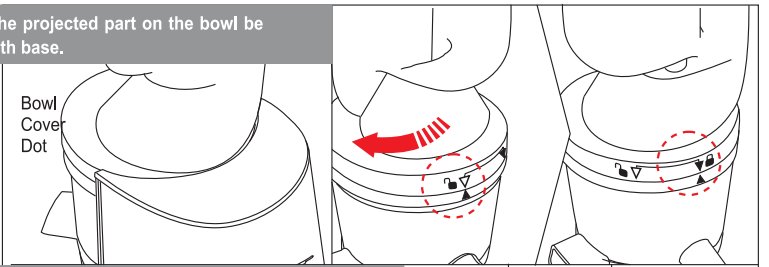
Align the arrows on the bowl and strainer, assembly sequence: bowl-spinning, brush-strainer, strainer can be put inside directly, which has no direction requirement. ②

STEP 1

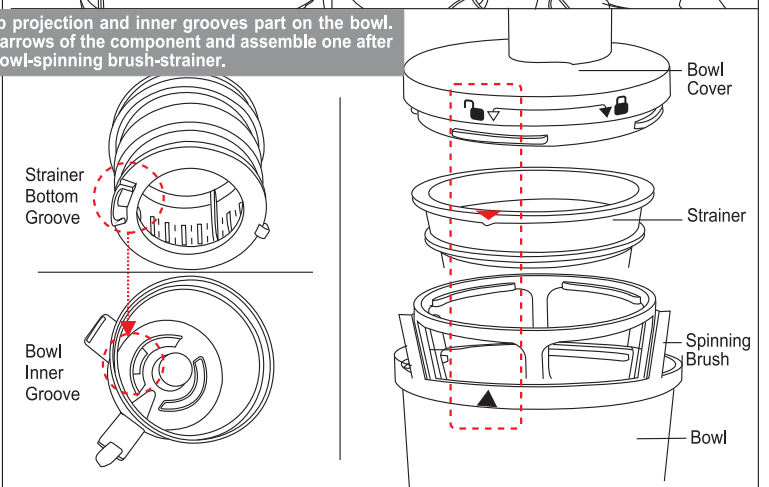
Assemble the bowl on the base. ①

Assembly Instruction

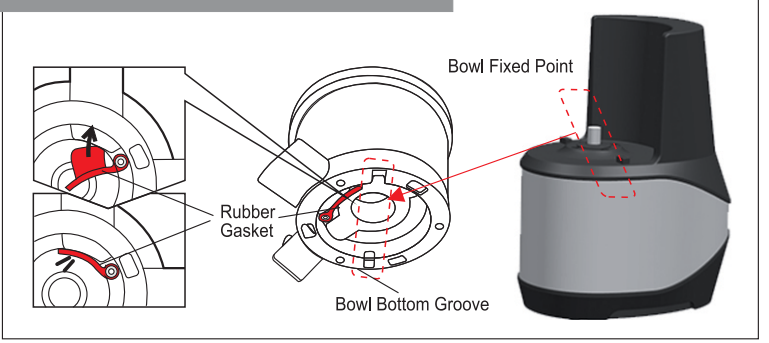
4 Be sure the projected part on the bowl be fit fully with base.



2 Align pulp projection and inner grooves part on the bowl. Align the arrows of the component and assemble one after another bowl-spinning brush-strainer.



1 Press bowl rubber gasket into pulp outlet, align groove of the bowl bottom in the same line of the bowl.

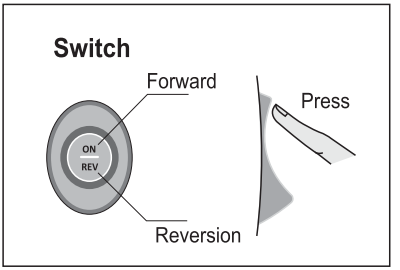


How to Use

1 Turning “ON” starts motor/ makes juice

2 Drop food in to feeding tube with the pusher. Insert food at a slow pace, allowing all the pulp to extract.

3 "REV” reverse motor to stop
The motor stops slowly after “REV”.

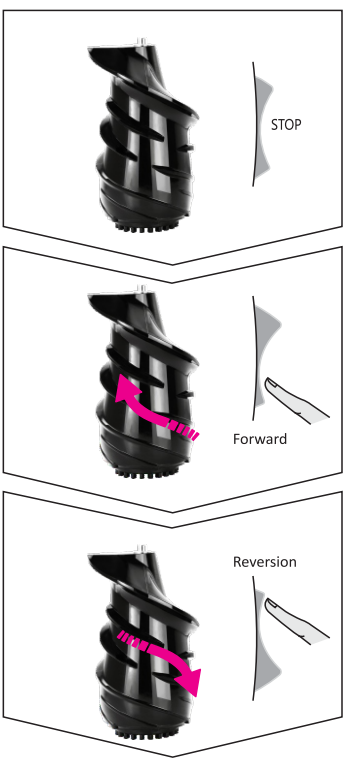


Turn “REV” when the squeezing screw stop.

1 Stop operating when button is in OFF status.

2 Press “REV” button for 3-5 seconds, repeat for 2-3 times.

3 When pushing on " REV" and machine is completely stopped, press "on" to start the operation.



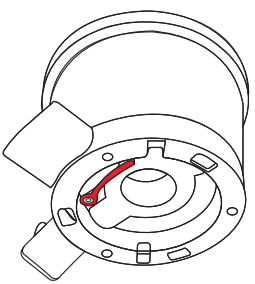
Juice Outlet Rubber Gasket

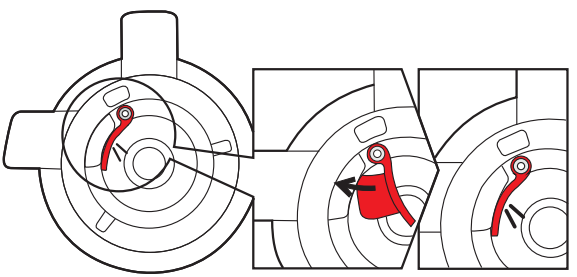
1 Cover rubber gasket and turn“ON”

2 Open Rubber Gasket and pour on demand.

Pulp Outlet Rubber Gasket

Plug rubber gasket tightly before juicing. Unplug rubber gasket when cleaning.





Inhaltsverzeichnis

Produktspezifikation ---------- **14**

Anhangsliste ---------- **15**

Detaillierte Beschreibung ---------- **16**

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen ---------- **17**

Fehlerbehebung ---------- **19**

Montageanleitung ---------- **20**

Anwendung ---------- **21**

Kontaktinformationen ---------- **22**

Produktspezifikation

Artikelname : SLOW JUICER

Modellnummer: PB009

Nennspannung: 220~240 V

Nennfrequenz : 50 Hz

Nennleistung: 400 W

NENNDREHZAHL: 37 U/MIN

Kabellänge : 1,4m

Motor: AC-Induktion

Sicherung: 250V 5A

Produktgewicht: 8.8KG

Produktabmessungen: B160mm x L230mm x H400mm

Nennnutzungsdauer: Weniger als 30 Minuten kontinuierlich

Anhangsliste

1.Hopper

2. Schalenabdeckung

3. Quetschschraube

4.Strainer

5. Drehbürste

6.Bowl

7.Base

8. Fruchtfleischbehälter

9. Saftbehälter

10. Reinigungsbürste

11.Pushe

Detaillierte Beschreibung

1. Zeichen Entsperren

2. Fruchtfleischauslass

3. Schüssel Pfeil

4. Schalter

5. Saftauslass

6. Saftauslassstopper

7. Leicht beweglicher Griff

Saftsieb

Für Gemüse, Sojabohnen, Mais und andere Beerenfrüchte wird ein **dickes Gitternetz** verwendet. Bitte alle Nüsse und Bohnen vor der Anwendung einweichen. **KEINE** harten Körner oder harten Produkte einfüllen.

Für alle Obst- und Gemüsesorten wird ein **dünnes Gitternetz** verwendet.
KEINE harten Körner oder harten Produkte einfüllen.
Immer 8-12 Stunden vor dem Entsaften einweichen.

Lochloser Siebeinsatz für Eiscreme und Sorbets.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

1. Achten Sie darauf, die Anleitung sorgfältig zu lesen.
2. Befolgen Sie unbedingt die Anweisungen.
3. Sicherheitsvorkehrungen werden wie folgt klassifiziert:

Warnung : Falsche Bedienung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▲ Schließen Sie das Gerät mit trockenen Händen an.
- ▲ Das Biegen, Binden, Ziehen oder Drücken des Netzkabels ist verboten. Halten Sie das Netzkabel von hohen Temperaturen und Feuer fern. Knicken Sie das Netzkabel nicht und verändern Sie es nicht.
- ▲ Nicht leichtfertig zerlegen oder reparieren.
- ▲ Stecken Sie keine Finger, Metall oder unbekannte Substanzen in den Schüsselspalt.
- ▲ Halten Sie den Sockel trocken.
- ▲ Berühren Sie den Schalter nicht mit nasser Hand.
- ▲ Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt ist oder der Stecker locker ist.
- ▲ Achten Sie darauf, vor dem sicheren Gebrauch zu erden. Nicht an einer Gasleitung, Glialeitungen, Telefonleitungen oder anderen Gegenständen erden. Verwenden Sie immer einen geerdeten Adapter.
- ▲ Beschädigen Sie die Schüsselkomponenten während des Betriebs nicht. Stecken Sie weder Finger noch Löffel in den Einfüllstutzen oder Auslass, da dies zu Verletzungen, Unfällen oder Störungen führen kann.
- ▲ Verwenden Sie es nicht an Orten, an denen Kinder es leicht berühren können
- ▲ Nicht in Betrieb nehmen, wenn die Schüsselabdeckung nicht fest befestigt ist.
- ▲ Wenn in Innenräumen Gaslecks, Erdgas und andere brennbare Stoffe austreten, ziehen Sie den Adapter nicht aus der Steckdose und verwenden Sie ihn nach der Belüftung.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

- Stecken Sie keinen Löffel oder Essstäbchen in den Saftauslass.
- Wenn der Pusher während des Betriebs nicht funktioniert, drücken Sie 2 bis 3 Sekunden lang "REV" und drücken Sie nach dem REV-Stop auf "On". Wenn der Schieber weiterhin nicht funktioniert, wird der Motor beschädigt oder hat Funktionsverlust. Wenn dieses Problem häufig auftritt, hören Sie auf, es zu verwenden. Bewegen oder zerlegen Sie es nicht, montieren Sie Teile, wenn Sie arbeiten.
- Warnung: Bringen Sie keine Krawatten, Halsketten, Schals oder andere Gegenstände in die Nähe des Einfüllstutzens.
  Nähern Sie sich nicht mit langen Haaren dem Entsafterstab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten.
- Verwenden Sie keine anderen als den Schieber, wenn Sie Lebensmittel fallen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht nach schweren Stößen oder Stürzen.
- Wenn während des Gebrauchs ungewöhnliche Geräusche, Überhitzung oder Rauch auftreten, hören Sie bitte sofort auf
- Ziehen Sie den Stecker des Adapters, wenn Sie fertig sind.
- Nicht bei Temperaturen über 80 Grad reinigen. Nicht in die Spülmaschine, den Trockner oder die Mikrowelle fallen lassen.
- Das Gerät ist ungefähr 7,8 kg schwer. Achten Sie darauf, den Griff an der Unterseite zu halten und ihn mit 2 Händen zu bewegen
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten kontinuierlich.
- Überhitzte Motoren können leicht zu Ausfällen führen.
- Nach einer kurzen 30-minütigen Pause weiter verwenden.
- Versuchen Sie nicht, harte Materialien, einschließlich großer Samen, zu entsaften.
- etätigen Sie den ON/OFF-SCHALTER nicht mit nassen Händen, was leicht zu Stromschlägen, Leckagen, Bränden und anderen Unfällen führen kann.
- Geben Sie Obst nicht zusammen mit Wein, Honig, Zucker oder anderen Substanzen hinein, da dies zum Anhaften führen kann.

Fehlersuche

Motor steckt fest oder hat gestoppt.

◊ Stellen Sie sicher, dass Sie das Netzkabel richtig einstecken.

◊ Stellen Sie sicher, dass Sie die Schüssel richtig zusammenbauen.

◊ Stellen Sie sicher, dass Sie die Einheit gemäß dem Handbuch zusammenbauen.

Die Schüssel klemmt und löst sich nicht vom Boden.

◊ Stellen Sie sicher, dass sich keine übermäßigen Lebensmittel in der Schüssel befinden.

◊ Stellen Sie sicher, dass sich keine unbekannte Substanz in der Schüssel befindet.

◊ Drücken Sie die Rückwärtstasten 3-5 Sekunden. Wiederholen Sie den Vorgang 2-3 Mal und schieben Sie die Schüssel beim Drehen nach oben.

Während der Verwendung gestoppt.

◊ Stellen Sie sicher, dass keine übermäßigen oder dickeren Lebensmittel vorhanden sind.

Wassermarkierung oder Kratzer an der Quetschschraube.

◊ Formmarken während des Herstellungsprozesses. Diese Markierungen und Linien auf der Quetschschraube sind völlig normal.

Unterschied zwischen Verbundsieb und Saftsieb

◊ Dünnes Gittergewebe: Für reinen Saft

◊ Dickes Gittergewebe: Für Fruchtfleisch und Saft

Austreten von Fruchtfleisch aus der Schüssel

◊ Stellen Sie sicher, dass der Fruchtfleischauslass des Aufsatzes fest sitzt.

◊ Stellen Sie sicher, dass sich keine überschüssigen Fruchtfleischreste darin befinden. Füllen Sie die Fruchtfleischreste getrennt ein.

Das Gerät vibriert; Vibrationen sind völlig normal.

◊ Starkes Schütteln, das zu einer Unwucht des Geräts führt, sollte jedoch auf eine defekte Schraube überprüft werden.

Montageanleitung

STEP 4

Richten Sie den Pfeil auf der Schüsselabdeckung und der Schüssel aus und ziehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest, bis sie in einer Linie sind. ④

STEP 3

Drücken Sie die Schraube fest in das Sieb, da sie es sonst nicht abdecken kann. ③

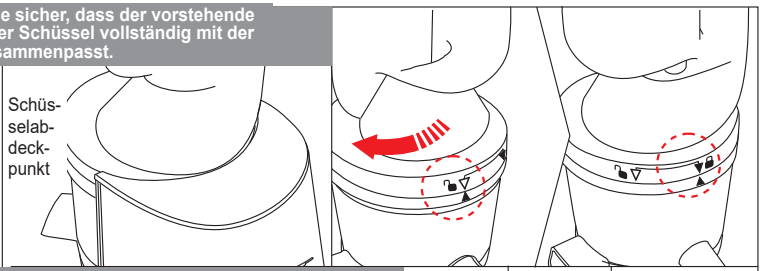
STEP 2

Richten Sie die Pfeile auf der Schüssel und dem Sieb aus. Montagereihenfolge: Schüssel-Drehen, Bürste-Sieb. Das Sieb kann direkt hineingelegt werden, es besteht keine Richtungsvorgabe. ②

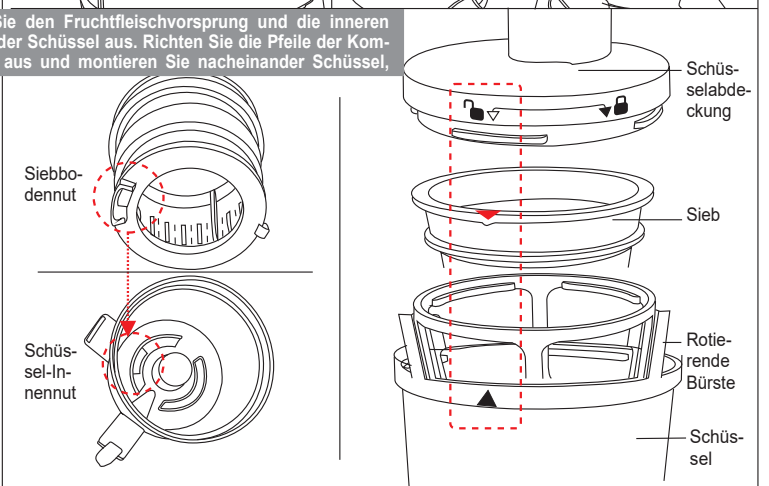
Montieren Sie die Schüssel auf der Basis. ①

Montageanleitung

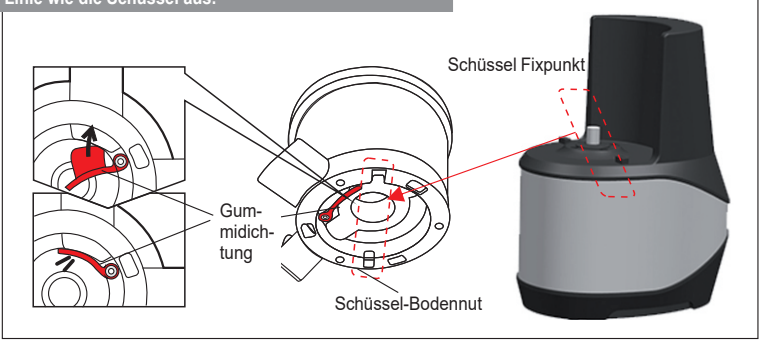
4 Stellen Sie sicher, dass der vorstehende Teil auf der Schüssel vollständig mit der Basis zusammenpasst.



2 Richten Sie den Fruchtfleischvorsprung und die inneren Rillen an der Schüssel aus. Richten Sie die Pfeile der Komponenten aus und montieren Sie nacheinander Schüssel,



1 Drücken Sie die Gummidichtung der Schüssel in den Fruchtfleischauslass und richten Sie die Nut am Schüsselboden auf derselben Linie wie die Schüssel aus.

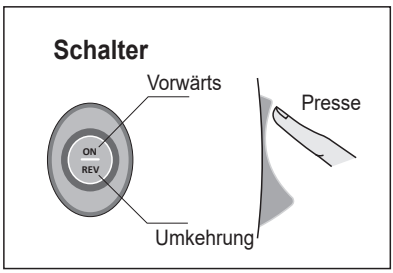


Anwendung

1 Wenn Sie "ON" einschalten, wird der Motor gestartet/Saft hergestellt

2 Geben Sie die Früchte mit dem Stopfer in den Einfüllstutzen. Geben Sie die Früchte langsam ein, damit das gesamte Fruchtfleisch extrahiert werden kann.

3 "REV" Rückwärtsmotor zum Stoppen Der Motor stoppt langsam nach "REV".

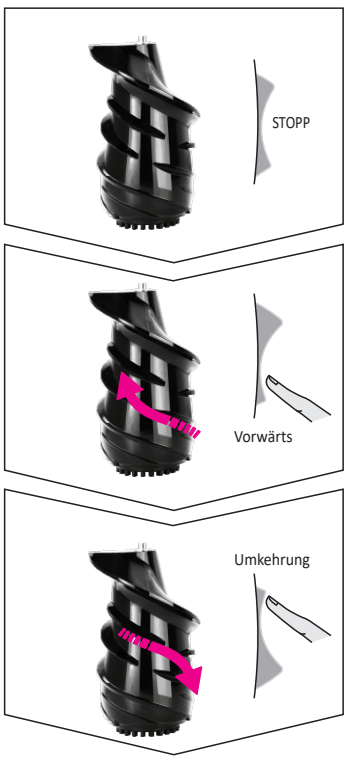


Drehen Sie "REV", wenn die Quetschschraube stoppt.

1 Stoppen Sie den Betrieb, wenn SICH die Taste im OFF-Status befindet.

2 Drücken Sie die Taste „Drehzahl“ 3-5 Sekunden lang und wiederholen Sie sie 2-3 Mal.

3 Wenn Sie auf " REV" drücken und die Maschine vollständig gestoppt ist, drücken Sie "ON", um den Vorgang zu starten.



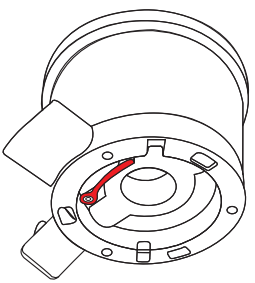
Saftauslass-Gummidichtung

1 Gummidichtung abdecken und „ein“ schalten

2 Öffnen Sie die Gummidichtung und gießen Sie sie bei Bedarf ein.

Fruchtfleischauslass-Gummidichtung

Schließen Sie die Gummidichtung vor dem Entsaften fest an. Zum Reinigen die Gummidichtung abziehen.



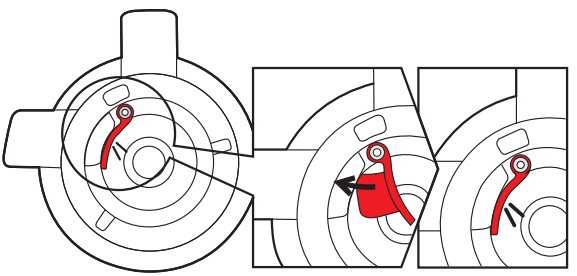


Tabla de contenido

Especificación del producto ---------- 14

Lista de archivos adjuntos---------- 15

Descripción detallada ---------- 16

Medidas de seguridad importantes ---------- 17

Solución de problemas ---------- 19

Instrucciones de montaje ---------- 20

Modo de uso ---------- 21

Información de contacto---------- 22

Especificación del producto

Nombre del artículo: EXPRIMIDOR LENTO

Número de modelo: PB009

Voltaje nominal: 220~240 V

Frecuencia nominal: 50 Hz

Potencia nominal: 400W

RPM nominales: 37 RPM

Longitud del cable: 1,4 m

Motor: Inducción de CA

Fusible: 250 V, 5 A

Peso del producto: 8,8KG

Dimensiones del producto: An160mm x L230mm x Al400mm

Tiempo de uso nominal: Menos de 30 minutos de forma continua

Lista de archivos adjuntos

1.Tolva

2. Cubierta del recipiente

3. Tornillo de apriete

4.Colador

5. Cepillo giratorio

6. Recipiente

7.Base

8. Contenedor de pulpa

9.Contenedor de zumo

10. Cepillo de limpieza

11.Empujador

Descripción detallada

1. Señal de desbloqueo

2. Salida de pulpa

3. Flecha del recipiente

4. Interruptor

5. Salida de zumo

6. Tapón de salida de zumo

7. Empuñadura fácil de mover

Red de zumos

Malla de rejilla gruesa que se utiliza para verduras, soja, maíz y otros frutos blandos. Remoje todos los frutos secos y las judías antes de exprimirlos. **NO** rellenar con granos duros o productos duros.

Malla de rejilla fina que se utiliza para todo tipo de frutas y verduras.
NO rellenar con granos duros o judías duras.
Déjelo siempre en remojo de 8 a 12 horas antes de exprimir.

Colador sin orificios para helados y sorbetes.

Medidas de seguridad importantes

1. Asegúrese de leerlo detenidamente.
2. Asegúrese de seguir las instrucciones.
3. Las salvaguardas se clasifican de la siguiente manera:

Advertencia : una operación incorrecta puede causar lesiones o la muerte por operar contra la advertencia.

- Enchufe la unidad con las manos secas.
- Está prohibido doblar, atar, arrastrar o presionar el cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de las altas temperaturas, sin fuego; no rompa ni cambie el cable de alimentación.
- No desmonte ni repare casualmente.
- No introduzca los dedos, metales o sustancias desconocidas en el hueco del cuenco.
- Mantenga la base seca.
- No toque el interruptor con las manos mojadas.
- No utilice el cable de alimentación si está dañado o si el enchufe está suelto.
- Asegúrese de conectar a tierra antes de usar con seguridad. No conecte a tierra una tubería de gas, tuberías gliales, líneas telefónicas u otros elementos. Utilice siempre un adaptador con conexión a tierra.
- No divida los componentes del recipiente durante el funcionamiento; no introduzca los dedos o la cuchara en el tubo de alimentación o la salida, ya que pueden causar lesiones, accidentes o averías.
- No lo use donde los niños puedan tocarlo fácilmente
- No utilice el aparato si la tapa del recipiente no está bien cerrada.
- Cuando haya fugas de gas en interiores, gases naturales y otros elementos combustibles, no desenchufe el adaptador y utilícelo después de ventilar.

Medidas de seguridad importantes

- ▲ No introduzca cucharas ni palillos en la salida de zumo.
- ▲ Si el empujador no funciona durante el funcionamiento, pulse "REV" durante 2 -3 segundos, pulse "On" después de la parada de REV. Si el empujador continúa sin funcionar, el motor se dañará o perderá su función. Si este problema ocurre con frecuencia, deje de usarlo. No lo mueva ni lo desmonte, ensamble las piezas cuando funcione.
- ▲ Advertencia: No introducir corbatas, collares, bufandas u otros accesorios en el tubo de alimentación.
  No se acerque con el pelo largo al tubo de alimentación.
- ▲ No lo use más de 30 minutos.
- ▲ No utilice ningún otro elemento, excepto el empujador, cuando deje caer alimentos.
- ▲ No utilice la unidad después de un impacto severo o una caída.
- ▲ Si se produce un sonido anormal, sobrecalentamiento o humo durante el uso, deténgase inmediatamente
- ▲ Desenchufe el adaptador cuando haya terminado.
- ▲ No limpiar a temperaturas superiores a 80 grados. No introducir en lavavajillas, secadora ni microondas.
- ▲ La unidad pesa aproximadamente 7,8 kg, asegúrese de sostener el mango en la parte inferior y muévalo usando las 2 manos
- ▲ No utilice más de 30 minutos de forma continua.
- ▲ Los motores sobrecalentados pueden causar averías fácilmente.
- ▲ Continúe usando después de un breve descanso de 30 minutos.
- ▲ No intente exprimir materiales duros, incluidas semillas grandes.
- ▲ No accione el interruptor ON/OFF con las manos mojadas, ya que puede provocar fácilmente descargas, fugas, incendios y otros accidentes.
- ▲ No arroje fruta con vino, miel, azúcar u otras sustancias que puedan causar adherencia.

Solución de problemas

El motor está atascado o se ha detenido.

◊ Asegúrese de enchufar el cable de alimentación correctamente.

◊ Asegúrese de montar el recipiente correctamente.

◊ Asegúrese de montar la unidad de acuerdo con el manual.

El recipiente está atascado y no se desprende de la base.

◊ Asegúrese de que no haya comida en exceso en el recipiente o cuenco.

◊ Asegúrese de que no haya ninguna sustancia desconocida en el recipiente.

◊ Pulse los botones de marcha atrás durante 3-5 segundos. Repita el proceso 2-3 veces, luego, empuje el recipiente hacia arriba mientras gira.

Parado durante el uso.

◊ Asegúrese de que no haya comida en exceso o comida más espesa.

Marca de agua o arañazo en el tornillo de apriete.

Marcas de moldeo durante el proceso de fabricación.◊ Estas marcas y líneas en el tornillo de apriete son perfectamente normales.

Diferencia entre colador compuesto y colador de zumo

◊ Malla de rejilla fina: Para zumo puro

◊ Malla de rejilla gruesa: Para pulpa y zumo

Fugas del cuenco

◊ Asegúrese de que el tapón de salida de la pulpa esté bien enchufado.

◊ Asegúrese de que no haya comida en exceso.

Asegúrese de poner la comida por separado.

La unidad vibra; la vibración es perfectamente normal.

◊ Sin embargo, las sacudidas severas que causan un desequilibrio de la unidad deben verificarse en busca de un tornillo defectuoso.

Instrucciones de montaje

PASO 4

Alinee la flecha en la cubierta del recipiente y el recipiente y apriételo en el sentido de las agujas del reloj, hasta que queden alineados. ④

PASO 3

Presione firmemente el tornillo en el colador, de lo contrario no podrá cubrirlo. ③

PASO 2

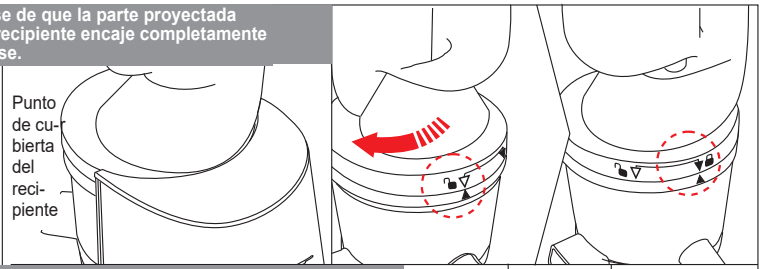
Alinee las flechas en el recipiente y el colador, secuencia de montaje: girar el recipiente, el cepillo-colador, el colador se puede colocar directamente en el interior, que no tiene ningún requisito de dirección. ②

PASO 1

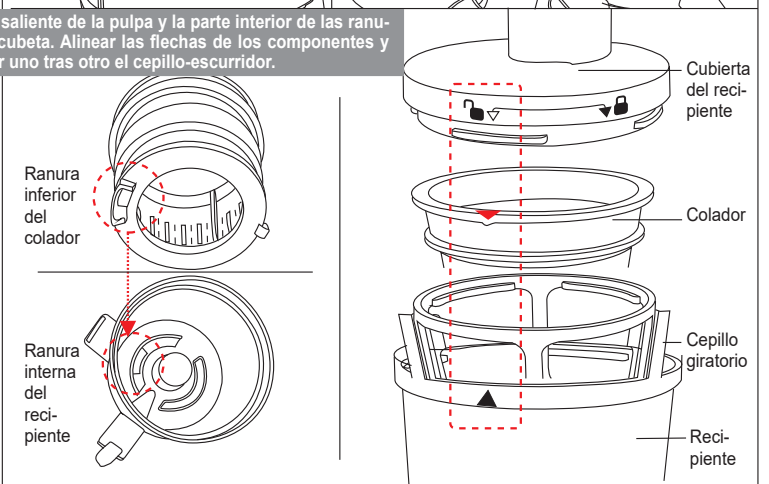
Montar el recipiente sobre la base. ①

Instrucciones de montaje

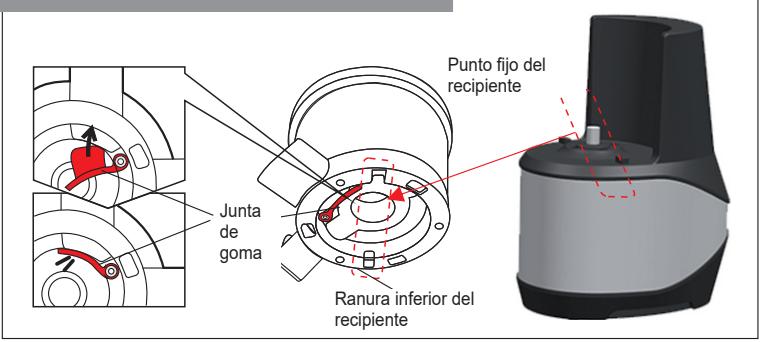
4 **Asegúrese de que la parte proyectada sobre el recipiente encaje completamente con la base.**



2 **Alinear el saliente de la pulpa y la parte interior de las ranuras de la cubeta. Alinear las flechas de los componentes y ensamblar uno tras otro el cepillo-escurridor.**



1 **Presione la junta de goma del recipiente en la salida de la pulpa, alinee la ranura del fondo del recipiente en la misma línea del recipiente.**

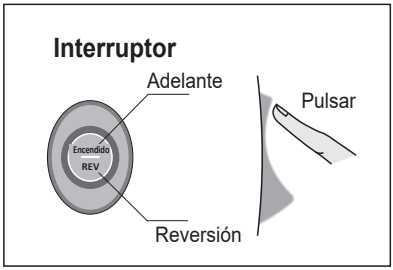


Modo de uso

1 Al encender "ON", el motor se pone en marcha y sale zumo

Introduzca el alimento en el tubo de alimentación con el empujador.

2 Introducir los alimentos a un ritmo lento, dejando que se extraiga toda la pulpa.



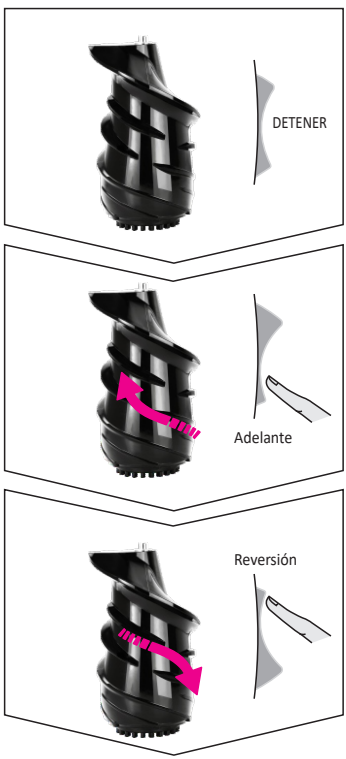
3 Motor de marcha atrás "REV" para detenerse El motor se detiene lentamente después de "REV".

Gire "REV" cuando el tornillo de apriete se detenga.

1 Se detiene el funcionamiento cuando el botón esté en estado APAGADO.

2 Pulse el botón "REV" durante 3-5 segundos, repita 2-3 veces.

3 Cuando pulse " REV" y la máquina esté completamente parada, pulse "ON" para iniciar la operación.



Modo de uso

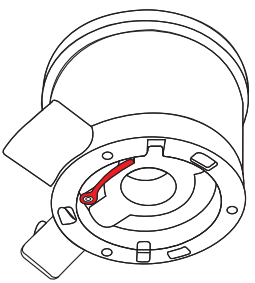
Junta de goma de salida de zumo

1 Cubra la junta de goma y encienda

2 Abra la junta de goma y vierta a pedido.

Junta de goma de salida de pulpa

Tape la junta de goma firmemente antes de exprimir. Desenchufe la junta de goma durante la limpieza.



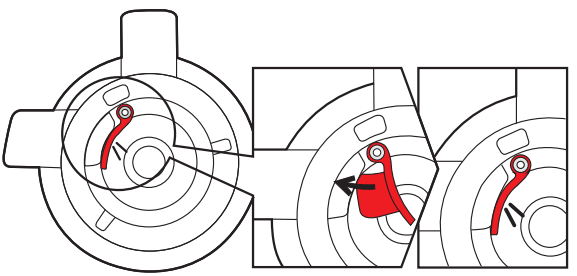


Table des matières

Spécification du produit ---------- 14

Liste des accessoires ---------- 15

Description détaillée ---------- 16

Mesures de protection importantes ---------- 17

Dépannage ---------- 19

Instructions d'assemblage ---------- 20

Comment utiliser ---------- 21

Coordonnées ---------- 22

Spécifications du produit

Nom de l'article : PRESSE-AGRUMES LENT

Numéro de modèle : PB009

Tension nominale : 220~240 V

Fréquence nominale : 50 Hz

Puissance nominale : 400 W

Régime nominal : 37 tr/min

Longueur du cordon : 1,4 m

Moteur : Induction CA

Fusible : 250 V 5 A

Poids du produit : 8.8KG

Dimensions du produit : L160 mm x L230 mm x H400 mm

Durée d'utilisation nominale : Moins de 30 minutes en continu

Liste des accessoires

1.Hopper

2. Couvercle de bol

3. Vis de serrage

4.Strainer

5. Brosse à filer

6.Bowl

7.Base

8. Conteneur de pulpe

9. Conteneur de jus

10. Brosse de nettoyage

11.Pushe

Description détaillée

1. Déverrouiller le signe

2. Sortie de pulpe

3. Flèche du bol

4. Interrupteur

5. Sortie de jus

6. Bouchon de sortie de jus

7. Poignée facile à déplacer

Filet de jus

La grille épaisse est utilisée pour les légumes, le soja, le maïs et d'autres fruits mous. Veuillez faire tremper toutes les noix et les haricots avant de les presser. **NE remplissez pas** de grains durs ou de produits durs.

La grille fine est utilisée pour toutes sortes de fruits et légumes. **NE pas** remplir les grains durs ou les haricots durs.
Faites toujours tremper 8 à 12 heures avant de presser.

Passoire sans trou pour glaces et sorbets.

Mesures de protection importantes

1. Assurez-vous de le lire attentivement.
2. Assurez-vous de suivre les instructions.
3. Les mesures de protection sont classées comme suit :

Attention : une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures ou la mort.

- Branchez l'appareil avec les mains sèches.
- Il est interdit de plier, de lier, de faire glisser ou d'appuyer sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des températures élevées, pas d'incendie ; ne fissurez pas le cordon d'alimentation ou ne changez pas le cordon d'alimentation.
- Ne pas démonter ni réparer à la légère.
- Ne mettez pas de doigts, de métal ou de substances inconnues dans l'espace du bol.
- Gardez la base au sec.
- Ne touchez pas l'interrupteur avec une main mouillée.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est endommagé ou si la fiche est desserrée.
- Assurez-vous de mettre à la terre avant d'utiliser en toute sécurité. Ne pas mettre à la terre un tuyau de gaz, des tuyaux de gaz, des lignes téléphoniques ou d'autres éléments. Utilisez toujours un adaptateur mis à la terre.
- Ne pas fendre les composants du bol pendant le fonctionnement ; Ne pas mettre les doigts ou la cuillère dans le tube d'alimentation ou la sortie, ce qui peut causer des blessures, un accident ou une panne.
- Ne l'utilisez pas là où les enfants peuvent facilement le toucher
- Ne pas utiliser lorsque le couvercle du bol n'est pas bien fixé.
- En cas de fuites de gaz à l'intérieur, de gaz naturels et d'autres éléments combustibles, ne débranchez pas l'adaptateur et utilisez-le après la ventilation.

Mesures de protection importantes

- N'insérez pas de cuillère ou de baguettes dans la sortie de jus.
- Si le pousseur ne fonctionne pas pendant le fonctionnement, appuyez sur « REV » pendant 2 à 3 secondes, appuyez sur « On » après l'arrêt de REV. Si le pousseur continue de ne pas fonctionner, le moteur sera endommagé ou aura une perte de fonction. Si ce problème se produit fréquemment, arrêtez de l'utiliser. Ne le déplacez pas ou ne le démontez pas, assemblez les pièces lorsque vous travaillez.
- Avertissement : N'impliquez pas de cravates, de colliers, d'écharpes ou d'autres accessoires dans le tube d'alimentation.
  Ne vous approchez pas avec les cheveux longs du tube d'alimentation.
- Ne l'utilisez pas plus de 30 minutes.
- N'utilisez aucun autre outil que le pousseur lorsque vous laissez tomber des aliments
- Ne pas utiliser l'appareil après un impact ou une chute grave.
- En cas de bruit anormal, de surchauffe ou de fumée pendant l'utilisation, veuillez arrêter immédiatement
- Débranchez l'adaptateur lorsque vous avez terminé.
- Ne pas nettoyer à des températures supérieures à 80 degrés. Ne pas mettre au lave-vaisselle, au sèche-linge ou au four à micro-ondes.
- L'unité pèse environ 7,8 kg, assurez-vous de tenir la poignée sur le fond et de la déplacer à l'aide de 2 mains
- Ne pas utiliser plus de 30 minutes en continu.
- Les moteurs surchauffés peuvent facilement provoquer une panne.
- Continuez à utiliser après une courte pause de 30 minutes.
- N'essayez pas de presser les matériaux difficiles, y compris les grosses graines.
- N'utilisez pas l'interrupteur ON/OFF avec les mains mouillées, ce qui peut facilement provoquer des chocs, des fuites, des incendies et d'autres accidents.
- Ne jetez pas de fruits avec du vin, du miel, du sucre ou d'autres substances, ce qui peut provoquer un collage.

Dépannage

Le moteur est bloqué ou s'est arrêté.

◊ Assurez-vous de brancher correctement le cordon d'alimentation.

◊ Assurez-vous d'assembler le bol correctement.

◊ Assurez-vous d'assembler l'unité conformément au manuel.

Le bol est coincé et ne se détache pas de la base.

◊ Assurez-vous qu'il n'y a pas de nourriture excessive dans le bol.

◊ Assurez-vous qu'aucune substance inconnue ne se trouve dans le bol.

◊ Appuyez sur les boutons de marche arrière pendant 3 à 5 secondes. Répétez le processus 2 à 3 fois, puis poussez le bol vers le haut tout en le tournant.

Arrêté pendant l'utilisation.

◊ Assurez-vous qu'il n'y a pas de nourriture excessive ou de nourriture plus épaisse.

Marque d'eau ou égratignure sur la vis de serrage.

◊ Marques de moulage pendant le processus de fabrication. Ces marques et lignes sur la vis de serrage sont parfaitement normales.

Différence entre la passoire composée et la passoire à jus

◊ Grille fine : Pour le jus pur

◊ Grille épaisse : Pour pulpe et jus

Fuite du bol

◊ Assurez-vous que le bouchon de sortie de pulpe est bien branché.

◊ Assurez-vous qu'il n'y a pas de nourriture excessive.

Assurez-vous de bien séparer les aliments.

L'appareil vibre ; la vibration est parfaitement normale.

◊ Cependant, les secousses sévères qui provoquent un déséquilibre de l'unité doivent être vérifiées pour une vis défectueuse.

Instructions d'assemblage

ÉTAPE 4

Alignez la flèche sur le couvercle du bol et le bol et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'ils soient en une seule ligne. ④

ÉTAPE 3

Enfoncez fermement la vis dans la passoire, sinon elle ne peut pas la recouvrir. ③

ÉTAPE 2

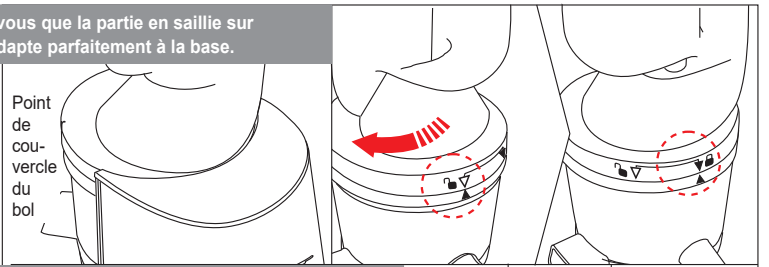
Alignez les flèches sur le bol et la passoire, séquence d'assemblage : bol-rotation, brosse-passoire, la passoire peut être placée directement à l'intérieur, sans exigence de direction. ②

STEP1

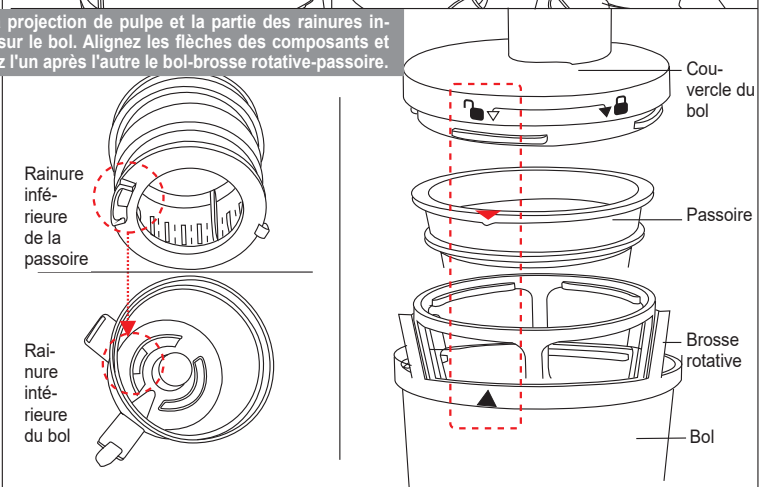
Assemblez le bol sur la base. ①

Instructions d'assemblage

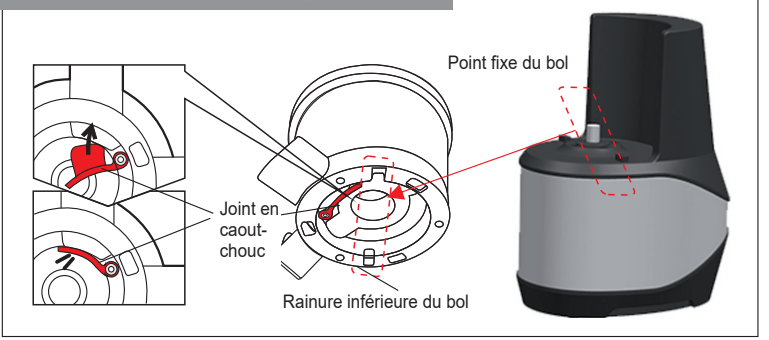
4 **Assurez-vous que la partie en saillie sur le bol s'adapte parfaitement à la base.**



2 **Alignez la projection de pulpe et la partie des rainures intérieures sur le bol. Alignez les flèches des composants et assemblez l'un après l'autre le bol-brosse rotative-passoire.**

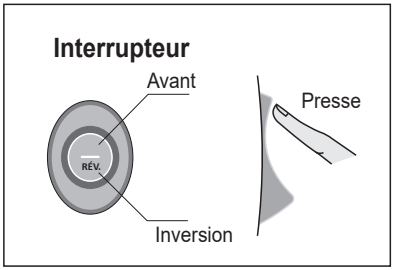


1 **Pressez le joint en caoutchouc du bol dans la sortie de pulpe, alignez la rainure du fond du bol dans la même ligne du bol.**



Comment utiliser

1 Activer « ON » démarre le moteur/ fait du jus



2 Déposez les aliments dans le tube d'alimentation avec le pousseur. Insérez les aliments lentement, en laissant toute la pulpe s'extraire.

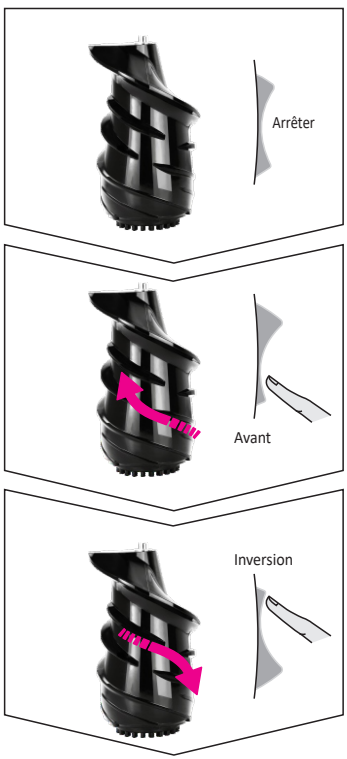
3 Moteur de marche arrière « REV » pour arrêter. Le moteur s'arrête lentement après « REV ».

Tournez « REV » lorsque la vis de serrage s'arrête.

1 Arrêtez de fonctionner lorsque le bouton est à l'état OFF.

2 Appuyez sur le bouton « REV » pendant 3 à 5 secondes, répétez 2 à 3 fois.

3 Lorsque vous appuyez sur « REV » et que la machine est complètement arrêtée, appuyez sur « ON » pour démarrer l'opération.



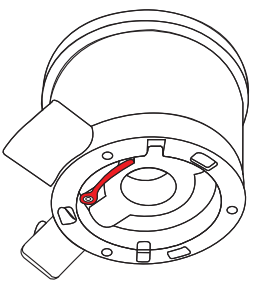
Joint en caoutchouc de sortie de jus

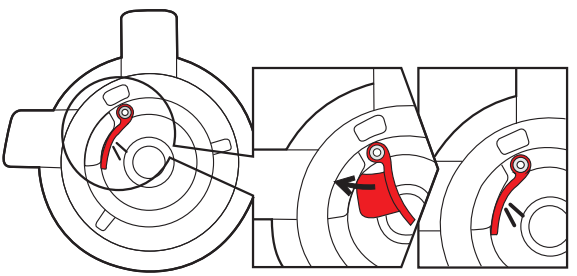
1 Couvrir le joint en caoutchouc et mettre « ON »

2 Ouvrez le joint en caoutchouc et versez-le à la demande.

Joint en caoutchouc de sortie de pulpe

Branchez bien le joint en caoutchouc avant le jus. Débranchez le joint en caoutchouc lors du nettoyage.





Índice

Especificação do produto ---------- **14**

Lista de anexos ---------- **15**

Descrição detalhada ---------- **16**

Proteções importantes ---------- **17**

Resolução de problemas ---------- **19**

Instrução de montagem ---------- **20**

Como usar ---------- **21**

Informações de contato ---------- **22**

Especificação do produto

Nome do item: ESPREMEDOR LENTO

Número do modelo: PB009

Tensão nominal: 220~240V

Frequência nominal: 50Hz

Potência nominal: 400 W

RPM nominal: 37 RPM

Comprimento do cabo: 1,4 m

Motor: Indução CA

Fusível: 250V 5A

Peso do produto: 8,8 kg

Dimensões do produto: L160mm x C230mm x A400mm

Tempo de uso nominal: Menos de 30 min continuamente

Lista de anexos

1. Tremonha

2. Tampa da tigela

3. Parafuso de aperto

4. Filtro

5. Escova giratória

6. Tigela

7. Base

8. Recipiente de polpa

9. Recipiente de sumo

10. Escova de limpeza

11. Espátula

Descrição detalhada

1. Sinal de desbloqueio

2. Saída de polpa

3. Seta da tigela

4. Interruptor

5. Saída do sumo

6. Rolha de saída de sumo

7. Alça de fácil movimentação

Rede do sumo

A **malha grossa** é usada para vegetais, soja, milho e outras frutas macias. Deixe nozes e grãos de molho antes de fazer o sumo.
NÃO preencha com nenhum núcleo ou produto duro.

A **malha fina** é utilizado para todos os tipos de frutas e legumes.
NÃO preencha com núcleos ou grãos duros.
Mergulhe sempre de 8 a 12 horas antes de fazer o sumo.

Filtro sem furos para sorvetes e sorbets.

Salvaguardas importantes

1. Leia com atenção.
2. Siga as instruções.
3. As salvaguardas são classificadas da seguinte forma:

Aviso: a operação incorreta pode causar ferimentos ou morte contra aviso.

- ▲ Conecte a unidade com as mãos secas.
- ▲ É proibido dobrar, ligar, arrastar ou pressionar o cabo de alimentação. Mantenha o cabo de alimentação afastado de altas temperaturas, longe do fogo; não parta o cabo de alimentação nem o troque.
- ▲ Não desmonte ou repare casualmente.
- ▲ Não coloque dedos, metal ou substâncias desconhecidas na abertura da tigela.
- ▲ Mantenha a base seca.
- ▲ Não toque no interruptor com a mão molhada.
- ▲ Não use o cabo de alimentação se estiver danificado ou se a ficha estiver solta.
- ▲ Certifique-se de aterrar antes de usar com segurança. Não aterre em canos de gás, tubos gliais, linhas telefónicas ou outros artigos. Use sempre um adaptador aterrado.
- ▲ Não divida os componentes da tigela durante a operação. Não coloque os dedos ou a colher no tubo de alimentação ou na saída, o que pode causar ferimentos, acidentes ou avarias.
- ▲ Não o use onde as crianças possam tocá-lo facilmente
- ▲ Não opere quando a tampa da tigela não estiver bem apertada.
- ▲ Quando houver vazamentos de gás, gases naturais e outros combustíveis em ambientes fechados, não desconecte o adaptador e use-o após a ventilação.

Salvaguardas importantes

- Não insira colher ou pauzinhos na saída do sumo.
- Se o empurrador não funcionar durante a operação, pressione "REV" por 2 -3 segundos, pressione "On" após a parada de REV. Se o empurrador continuar a não funcionar, o motor será danificado ou terá perda de função. Se este problema ocorrer com frequência, pare de usá-lo. Não mova ou desmonte, monte as peças quando necessário.
- Aviso: Não envolva gravatas, colares, cachecóis ou outro vestuário no tubo de alimentação.
  Não se aproxime com o cabelo comprido do tubo de alimentação.
- Não use por mais de 30 minutos.
- Não use nenhum outro equipamento, exceto o empurrador, ao deixar cair alimentos.
- Não use a unidade após impacto grave ou queda.
- Se ocorrer som anormal, superaquecimento ou fumaça durante o uso, pare imediatamente
- Desconecte o adaptador quando terminar.
- Não limpe em temperaturas acima de 80 graus. Não deixe cair na máquina de lavar louça, secadora ou forno de micro-ondas.
- A unidade pesa aproximadamente 7,8 kg, certifique-se de segurar a alça na parte inferior e movê-la usando 2 mãos
- Não use mais de 30 minutos continuamente.
- Motores superaquecidos podem facilmente causar avarias.
- Continue a usar após um curto intervalo de 30 minutos.
- Não tente extrair quaisquer materiais duros, incluindo sementes grandes.
- Não opere o interruptor ON/OFF com as mãos molhadas, o que pode facilmente causar choque, vazamento, incêndios e outros acidentes.
- Não jogue frutas com vinho, mel, açúcar ou outras substâncias, que podem causar aderência.

Resolução de problemas

O motor está preso ou parou.

◊ Certifique-se de que liga o cabo de alimentação corretamente.

◊ Certifique-se de montar a tigela corretamente.

◊ Certifique-se de montar a unidade de acordo com o manual.

A tigela está presa e não se separa da base.

◊ Certifique-se de que não haja comida em excesso na tigela.

◊ Certifique-se de que nenhuma substância desconhecida esteja na tigela.

◊ Pressione os botões de marcha-atrás por 3-5 segundos. Repita o processo 2 a 3 vezes e empurre a tigela para cima enquanto gira.

Parado durante o uso.

◊ Certifique-se de que não há alimentos excessivos ou alimentos mais espessos.

Marca de água ou arranhão no parafuso de aperto.

◊ Marcas de moldagem durante o processo de fabricação. Essas marcas e linhas no parafuso de aperto são perfeitamente normais.

Diferença entre o filtro composto e o filtro de sumo

◊ Malha de rede fina: Para sumo puro

◊ Malha de rede grossa: Para polpa e sumo

Vazamento da tigela

◊ Certifique-se de que a tampa superior de saída de polpa esteja bem conectada.

◊ Certifique-se de que não há excesso de comida.
Certifique-se de colocar os alimentos em separado.

A unidade vibra; a vibração é perfeitamente normal.

◊ No entanto, a agitação severa que causa desequilíbrio da unidade deve ser verificada quanto a um parafuso defeituoso.

Instrução de montagem

PASSO 4

Alinhe a seta na tigela e na tampa da tigela e aperte no sentido do ponteiro dos relógios, até que fiquem em linha. ④

PASSO 3

Prima firmemente o parafuso no filtro. Caso contrário, ele não poderá cobri-lo. ③

PASSO 2

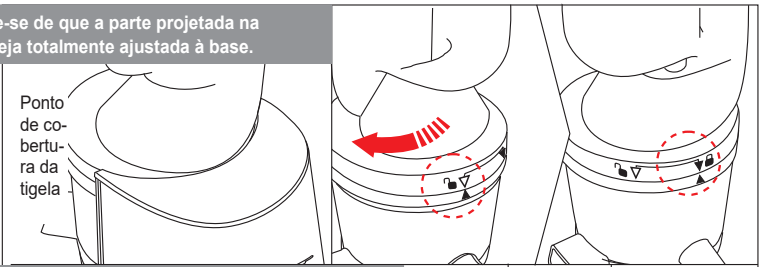
Alinhe as setas na tigela e no filtro. Sequência de montagem: tigela-rotor, escova-filtro, o filtro pode ser colocado dentro diretamente, o que não tem necessidade de direção. ②

PASSO 1

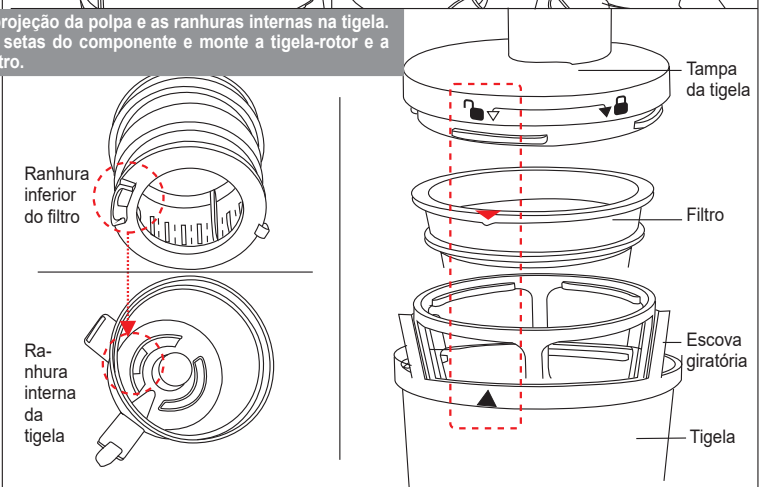
Monte a tigela na base. ①

Instrução de montagem

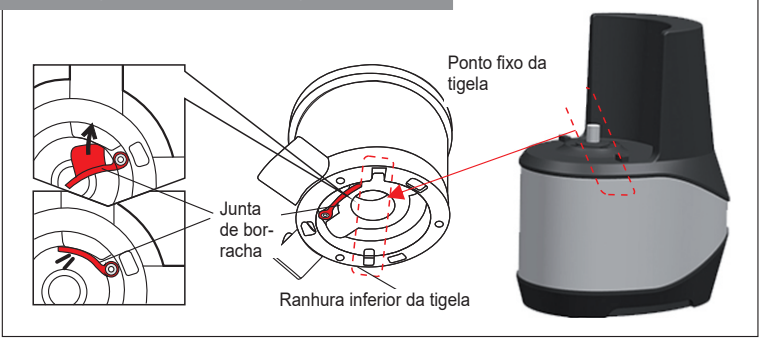
4 **Certifique-se de que a parte projetada na tigela esteja totalmente ajustada à base.**



2 **Alinhe a projeção da polpa e as ranhuras internas na tigela. Alinhe as setas do componente e monte a tigela-rotor e a escova-filtro.**



1 **Prima a junta de borracha da tigela na saída da polpa, alinhe a ranhura do fundo da tigela na mesma linha da tigela.**

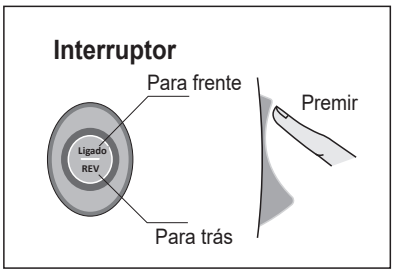


Como usar

1 Ligar "ON" inicia o motor/faz o sumo

Coloque os alimentos no tubo de alimentação com o empurrador.

2 Insira os alimentos a um ritmo lento, permitindo que toda a polpa seja extraída.



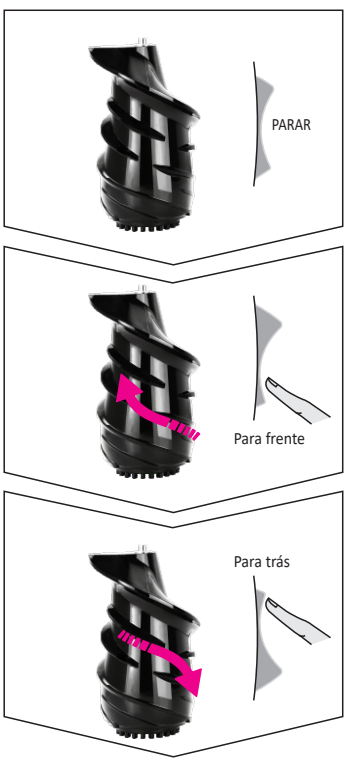
3 Motor reverso "REV" para parar. O motor para lentamente após "REV".

Rode "REV" quando premir a parada do parafuso.

1 Pare de operar quando o botão estiver no estado OFF.

2 Prima o botão "REV" por 3 a 5 segundos, repita por 2 a 3 vezes.

3 Ao premir "REV" e a máquina estiver completamente parada, prima "ON" para iniciar a operação.



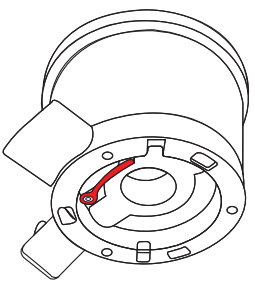
Junta de borracha de saída do sumo

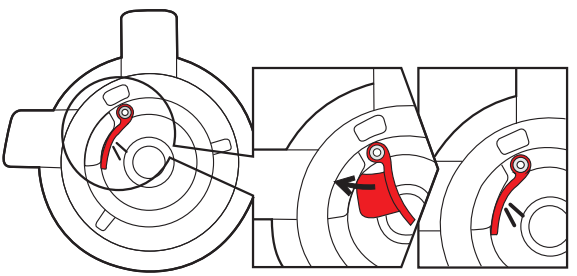
1 Cubra a junta de borracha e ligue.

2 Abra a junta de borracha e despeje conforme necessário.

Junta de borracha de saída da polpa

Conecte a junta de borracha firmemente antes de espremer. Desconecte a junta de borracha ao limpar.





Указатель содержания

Спецификация продукта---------- 14

Перечень приложений ---------- 15

Подробное описание---------- 16

Важные меры предосторожности ---------- 17

Поиск и устранение неисправностей---------- 19

Инструкция по сборке ---------- 20

Применение ---------- 21

Контактная информация---------- 22

Спецификация продукта

Наименование изделия: СОКОВЫЖИМАЛКА МЕДЛЕННОГО ОТЖИМА

Номер модели: PB009

Номинальное напряжение: 220~240 В

Номинальная частота: 50 Гц

Номинальная мощность: 400 Вт

Номинальное число оборотов: 37 об/мин

Длина шнура: 1,4 м

Двигатель: Асинхронный (AC Induction)

Предохранитель: 250 В 5 А

Вес изделия: 8,8 кг

Размеры изделия: Ш 160 мм x Д 230 мм x В 400 мм

Номинальное время работы: До 30 мин непрерывно

Список приложений

1. Бункер

2. Крышка чаши

3. Отжимной шнек

4. Фильтр-сетка

5. Вращающаяся щетка

6. Чаша

7 .Основание

8. Контейнер для жмыха

9. Контейнер для сока

10. Щетка для чистки

11. Толкатель

Подробное описание

1. Знак разблокировки

2. Выход для жмыха

3. Стрела чаши

4. Переключатель

5. Выход для сока

6. Пробка на выходе сока

7. Ручка легкого перемещения

Сетка для сока

Толстая сетка используется для овощей, соевых бобов, кукурузы и других мягких фруктов. Перед приготовлением сока замочите все орехи и бобы. **НЕ** загружайте твердые ядра, косточки или твердые продукты.

Тонкая сетка используется для всех видов фруктов и овощей. **НЕ** загружайте твердые ядра, косточки или твердые бобы. Всегда замачивайте за 8-12 часов до приготовления сока.

Цедилка без отверстий для мороженного и сорбета.

Важные меры предосторожности

1. Обязательно внимательно прочитайте их.
2. Точно следуйте инструкциям.
3. Меры безопасности классифицируются следующим образом:

Предупреждение: неверные действия могут привести к травмам или смерти.

- ▲ Подключайте устройство сухими руками.
- ▲ Запрещается сгибать, связывать, тянуть или сдавливать шнур питания. Держите шнур питания вдали от источников высокой температуры, не подвергайте его воздействию огня; не повреждайте и не заменяйте шнур питания.
- ▲ Не разбирайте и не ремонтируйте устройство без необходимости.
- ▲ Не помещайте пальцы, металл или неизвестные вещества в зазор чаши.
- ▲ Держите основание сухим.
- ▲ Не прикасайтесь к переключателю мокрой рукой.
- ▲ Не используйте шнур питания, если он поврежден или вилка не плотно вставляется в розетку.
- ▲ Перед использованием обязательно заземлите устройство. Не заземляйте устройство на газовые трубы, водопроводные трубы, телефонные линии или другие предметы. Всегда используйте заземленный адаптер.
- ▲ Не разъединяйте компоненты чаши во время работы; не вставляйте пальцы или ложку в загрузочную трубку или выпускное отверстие, это может привести к травмам, несчастным случаям или поломке.
- ▲ Не используйте в местах, доступных для детей
- ▲ Не включайте прибор, если крышка чаши не закреплена плотно.
- ▲ При утечке газа в помещении, наличии природного газа и других горючих веществ не отключайте адаптер от сети и используйте его только после проветривания помещения.

Важные меры предосторожности

- Не вставляйте ложки или палочки в отверстие для выхода сока.
- Если толкатель не работает во время эксплуатации, нажмите кнопку «REV» на 2–3 секунды, а после остановки REV нажмите кнопку «On». Если толкатель по-прежнему не работает, это означает, что двигатель поврежден или неисправен. Если эта проблема возникает часто, прекратите использование устройства. Не перемещайте и не разбирайте, не собирайте компоненты во время работы устройства.
- Предупреждение: Не допускайте попадания галстуков, ожерелий, шарфов и других предметов одежды в трубку загрузки.
  Не приближайте длинные волосы к трубке загрузки.
- Не используйте устройство более 30 минут подряд.
- Для подачи продуктов используйте только толкатель.
- Не используйте устройство после сильного удара или падения.
- Если во время использования появится необычный звук, чрезмерный нагрев или дым, немедленно прекратите пользоваться устройством
- По окончании работы отсоедините адаптер.
- Не проводите очистку при температуре выше 80 градусов. Не бросайте в посудомоечную машину, сушилку или микроволновую печь.
- Вес устройства составляет примерно 7,8 кг, держите его за ручку внизу и переносите двумя руками
- Не используйте более 30 минут непрерывно.
- Перегрев электродвигателей может легко привести к поломке.
- Продолжайте использование после короткого 30-минутного перерыва.
- Не пытайтесь выжимать сок из твердых материалов, включая крупные семена.
- Не включайте и не выключайте устройство мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током, утечке, возгоранию и другим несчастным случаям.
- Не загружайте фрукты вместе с вином, медом, сахаром или другими веществами, которые могут вызвать слипание.

Поиск и устранение неисправностей

Двигатель заело или он остановился.

◊ Убедитесь, что шнур питания подключен правильно.

◊ Убедитесь, что чаша собрана правильно.

◊ Обязательно собирайте устройство в соответствии с инструкцией.

Чашу заело и она не отсоединяется от основания.

◊ Убедитесь, что чаша не перегружена продуктами.

◊ Убедитесь, что в чаше нет неизвестных материалов.

◊ Нажмите кнопки реверса и удерживайте их в течение 3-5 секунд. Повторите процесс 2-3 раза, затем толкайте чашу вверх, поворачивая ее.

Устройство остановилось во время использования.

◊ Убедитесь, что в устройстве нет излишков продуктов или вязких продуктов.

Водяная метка или царапина на отжимном шнеке.

◊ Следы от формования в процессе производства. Эти следы и линии на отжимном шнеке являются совершенно нормальным явлением.

Разница между составным сетчатым фильтром и сетчатым фильтром для сока

◊ Тонкая сетка: Для чистого сока

◊ Толстая сетка: Для мякоти и сока

Утечка из чаши

◊ Убедитесь, что крышка сливного отверстия для мякоти плотно закрыта.

◊ Убедитесь, что в устройстве нет переизбытка продуктов.

Обязательно размещайте продукты отдельно друг от друга.

Устройство вибрирует; вибрация является нормальным явлением.

◊ Однако в случае сильной вибрации, приводящей к дисбалансу устройства, необходимо проверить шнек и винты.

Инструкция по сборке

ШАГ 4

Совместите стрелки на крышке чаши и чаше и затяните ее по часовой стрелке, пока они не будут находиться на одной линии. ④

ШАГ 3

Плотно вставьте шнек в сетчатый фильтр, иначе он не сможет закрыть его. ③

ШАГ 2

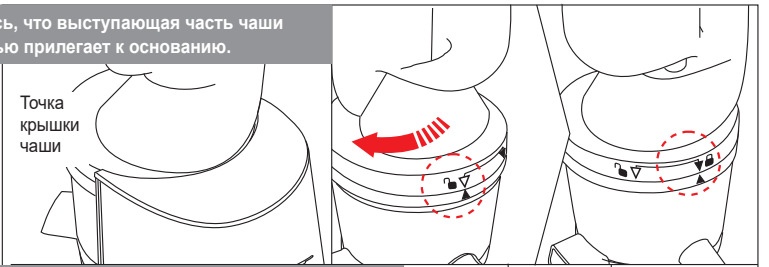
Совместите стрелки на чаше и сетчатом фильтре, последовательность сборки: вращение чаши, щетка-сетчатый фильтр, сетчатый фильтр можно вставить просто внутрь, нет требований по направлению. ②

ШАГ 1

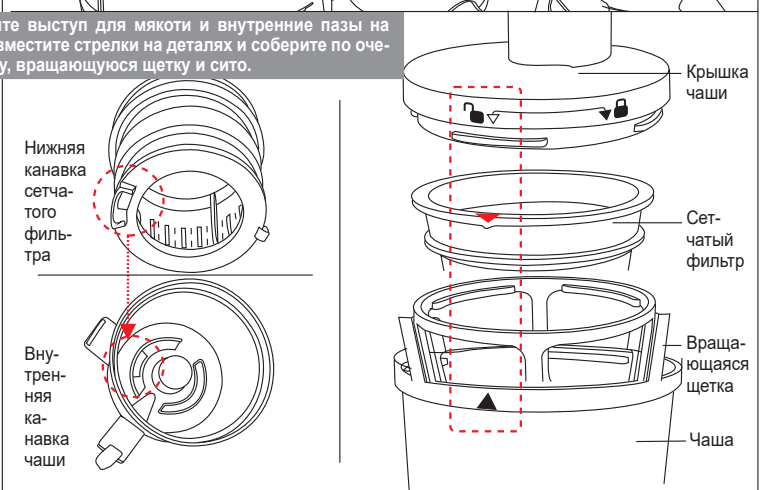
Установите чашу на основание. ①

Инструкция по сборке

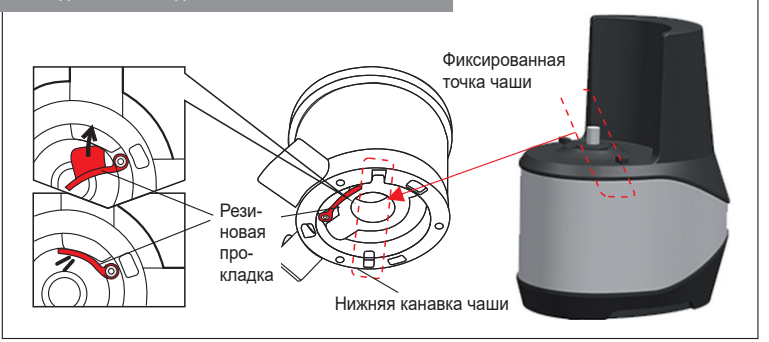
4 **Убедитесь, что выступающая часть чаши полностью прилегает к основанию.**



2 **Совместите выступ для мякоти и внутренние пазы на чаше. Совместите стрелки на деталях и соберите по очереди чашу, вращающуюся щетку и сито.**



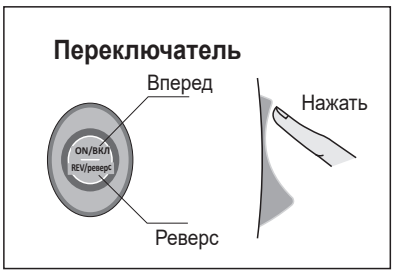
1 **Прижмите резиновую прокладку чаши к выходу для мякоти, выровняйте паз дна чаши по одной линии с чашей.**



Как пользоваться

1 Приведение в действие «ON/ВКЛ» запускает двигатель/ делает сок

2 С помощью толкателя загружайте продукты в трубку подачи. Вводите продукты медленно, чтобы обеспечить экстракцию мякоти.



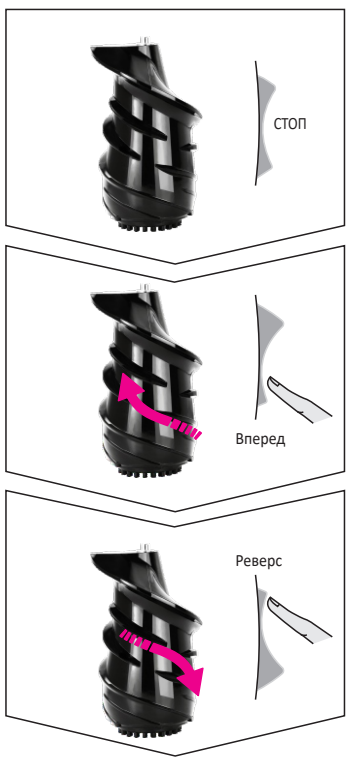
3 «REV» для реверса двигателя, чтобы остановить его. Двигатель медленно останавливается после нажатия «REV».

Включайте «REV», когда отжимной шнек останавливается.

1 Работа прекращается, когда кнопка находится в положении «OFF».

2 Нажмите и удерживайте кнопку «REV» в течение 3-5 секунд, повторите 2-3 раза.

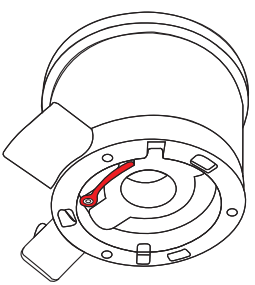
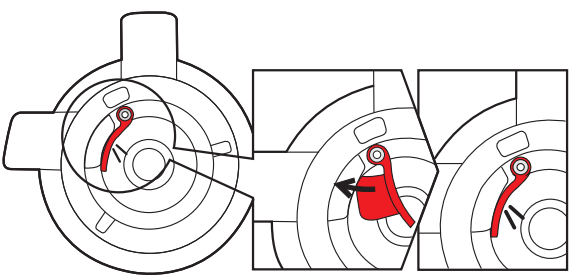
3 Когда кнопка «REV» нажата и машина полностью остановилась, нажмите «ON», чтобы начать работу.



Резиновая прокладка на выходе сока

1 Накройте прокладку и включите «ON»

2 Откройте резиновую прокладку и налейте сок по необходимости.

Резиновая прокладка на выходе мякоти

Плотно закройте резиновую прокладку перед приготовлением сока. Отсоедините резиновую прокладку при очистке.